

MODEL 100915

ENGLISH

DEUTSCH

ESPAÑOL

FRANCAIS

POLSKI

ITALIANO

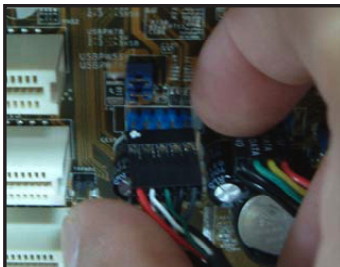


MAN-100915-QIG-ML1-1210-02-0

Thank you for purchasing the MANHATTAN® Multi-Card Reader/Writer, Model 100915. For specifications, go to www.manhattan-products.com.

Hardware Installation

1. Turn off the power to the PC.
2. Position the Card Reader in the front panel of the PC and secure it in place using the included mounting screws.
3. Connect the internal cable to the USB pins on the PC's motherboard.



Driver Installation

With the Card Reader connected, turn on the PC. Four removable disk icons will appear on the My Computer screen, indicating the device is ready for use.

Memory Card Formatting

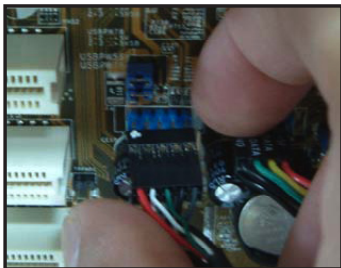
XD users may need to format their memory card(s) prior to use, indicated by a "write protection" or "read/write error" message. If this is the case, follow the steps below to use the attached program for formatting the memory card.

- Go to "Start" → "Programs" → "Multimedia Card Reader" → "Memory Card Low Level Format."
- Select the XD icon, then click "Low Level Format."
- When prompted with "Low level format is completed. Please remove the card," click "OK" and remove the memory card.
- Re-insert the memory card and continue using the Multi-Card Reader/Writer.

Vielen Dank für den Kauf des MANHATTAN® Multi-Card Reader/Writer, Modell 100915. Spezifikationen finden Sie auf www.manhattan-products.com.

Hardwareinstallation

1. Trennen Sie Ihren PC vom Stromnetz.
2. Positionieren Sie den Card Reader auf der vorderen Platte des PCs und fixieren Sie ihn mit den beiliegenden Schrauben.
3. Schließen Sie das interne Kabel an die USB-Pins des Motherboards Ihres PCs an.



Treiberinstallation

Schalten Sie den PC bei angeschlossenem Card Reader ein. Vier Wechseldatenträger-Symbole erscheinen unter Arbeitsplatz und zeigen die Betriebsbereitschaft des Geräts an.

Formatierung der Speicherkarte

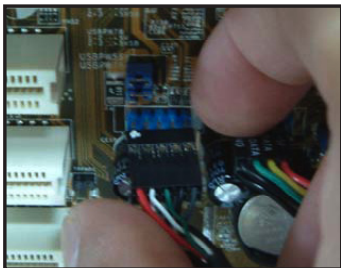
XD-Nutzer müssen die Speicherkarte eventuell vor der Verwendung formatieren (dies wird durch eine Meldung "Schreibschutz" oder "Lese-/Schreibfehler" angezeigt. Ist das der Fall, folgen Sie den unten stehenden Anweisungen, um die Speicherkarte zu formatieren.

- Klicken Sie auf Start → Programme → Multimedia Card Reader → "Memory Card Low Level Format."
- Klicken Sie auf das XD-Symbol, dann auf "Low Level Format."
- Klicken Sie nach Anzeige der Meldung "Low level format is completed. Please remove the card," auf "OK" und entfernen Sie die Speicherkarte.
- Stecken Sie die Speicherkarte erneut ein und fahren Sie mit der Verwendung des Multi-Card Readers/Writers fort.

Gracias por comprar Lectora/Grabadora de Múltiples Tarjetas MANHATTAN®, Modelo 100915. Para más especificaciones, visite www.manhattan-products.com.

Instalación de Hardware

1. Apague la PC.
2. Coloque el lector de tarjetas en el panel frontal de la PC y fíjelo en su lugar con los tornillos incluidos.
3. Conecte el cable interno USB en los pines de la tarjeta madre de la PC.



Instalación del Controlador

Con el lector de tarjetas conectado, y con la PC encendida. En la pantalla de mi PC se mostraran cuatro iconos de disco extraíble, lo que indica que el dispositivo está listo para su uso.

Formateo de tarjetas de Memoria

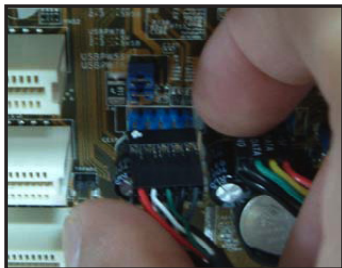
Usuarios XD pueden necesitar dar formato a su tarjeta de memoria antes de su uso, indicado por el mensaje "Protección contra escritura" o "error lectura/escritura". Si este es el caso, siga los siguientes pasos para utilizar el programa para formatear la tarjeta de memoria.

- Vaya al menú "Inicio" → "Programas" → "Multimedia Card Reader" → "Memory Card Low Level Format."
- Seleccione el icono XD, haga clic en "Low Level Format."
- Cuando reciba el mensaje "Formato de bajo nivel ha sido completado". Retire por favor la tarjeta, haga clic en "OK."
- Vuelva a insertar la tarjeta de memoria y continúe usando la lectora/grabadora de tarjetas múltiples.

Merci d'avoir acheté le Lecteur multcarte avec fonction d'écriture MANHATTAN®, modèle 100915. Vous trouvez les spécifications sur www.manhattan-products.com.

Installation du matériel

1. Déconnectez le PC de l'alimentation.
2. Positionnez le lecteur dans le panneau avant du PC et sécurisez-le avec les vis de fixation incluses.
3. Connectez le câble aux broches USB sur la carte mère du PC.



Installation du pilote

Avec le lecteur connecté, démarrez le PC. Quatre symboles de média amovible apparaissent sur le poste de travail, affichant que le dispositif est prêt à l'emploi.

Formater la carte mémoire

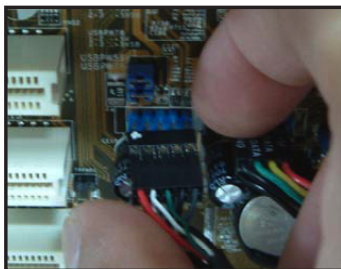
Il est possible que les utilisateurs XD doivent formater la carte mémoire avant l'utilisation (affiché par un message "protection en écriture" ou "erreur lire/écrire". En ce cas, suivez les étapes ci-dessous pour formater la carte.

- Cliquez sur "Démarrer" → "Programmes" → "Multimedia Card Reader" → "Memory Card Low Level Format".
- Sélectionnez le symbole XD, puis cliquez sur "Low Level Format".
- Dès que le message "Low level format is completed. Please remove the card," s'affiche, cliquez sur "OK" et sortez la carte.
- Réinsérez la carte mémoire et continuez à utiliser le Lecteur.

Dziękujemy za zakup Czytnika kart uniwersalnego MANHATTAN®, model 100915. Pełną specyfikację produktu znajdziecie Państwo na stronie www.manhattan-products.com.

Montaż

1. Wyłącz komputer.
2. Umieść czytnik w zatoce 3,5" na przednim panelu obudowy komputera i przymocuj go załączonymi śrubami.
3. Podłącz kabel czytnika do odpowiednich pinów złącza USB na płycie głównej komputera.



Instalacja sterowników

Po uruchomieniu komputera, podłączony czytnik powinien pojawić się w folderze systemowym „Mój Komputer” pod postacią ikon 4 dysków wymiennych. Czytnik jest gotowy do użycia.

Formatowanie kart pamięci (w razie konieczności)

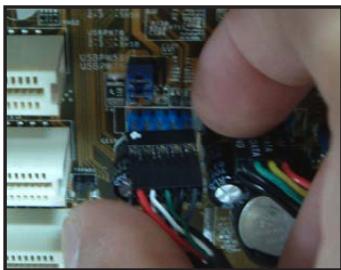
W przypadku kart XD może być wymagane formatowanie przed pierwszym użyciem (jeśli pojawi się komunikat: „ochrona zapisu” lub „błąd odczytu/zapisu”). Aby sformatować kartę, wykonaj poniższe czynności:

- Na pulpicie systemu kliknij: Start → Programy → Multimedia Card Reader → Memory Card Low Level Format. Formatowana karta powinna być umieszczona w odpowiednim slotcie czytnika.
- Kliknij ikonkę kart XD i wybierz „Format niskiego poziomu” (Low level format).
- Kiedy pojawi się informacja o zakończeniu formatowania, wciśnij „OK” i wyjmij kartę z czytnika.
- Po ponownym umieszczeniu w czytniku, karta jest gotowa do użytku.

Grazie per aver scelto il lettore/ scrittore di schede di memoria MANHATTAN®, Modello 100915. Per specifiche ulteriori, visitate il sito www.manhattan-products.com.

Installazione dell'Hardware

1. Spegnere il PC e rimuovere il coperchio.
2. Posizionare il lettore nel pannello frontale del PC e fissarlo utilizzando le viti di montaggio incluse.
3. Collegare il cavo interno ai pin USB sulla scheda madre del PC.



Installazione del Software

Con il lettore di memorie collegato, accendere il PC. Compariranno sulla videata My Computer quattro icone raffiguranti dei dischi removibili che indicano che la periferica è pronto all'uso.

Formattazione della scheda di memoria

Gli utenti XD potrebbero aver bisogno di formattare le loro schede di memoria prima dell'utilizzo, questo viene indicato tramite un messaggio tipo "write protection (protezione scrittura)" o "read/write error (errore lettura/scrittura)". In questo caso, seguire la procedure qui sotto indicata per utilizzare il programma di formattazione delle schede di memoria.

- Andare su "Avvio" (Start) → "Programmi" (Programs) → "Lettore di schede di memoria" (Multimedia Card Reader) → "Scheda di memoria tipo Low Level Format."
- Selezionare l'icona XD, quindi cliccare "Low Level Format."
- Quando compare il messaggio con l'indicazione "Low level format è completo. Rimuovere la scheda" (Low level format is completed. Please remove the card), cliccare "OK" e rimuovere la scheda di memoria.
- Inserire nuovamente la scheda di memoria e continuare ad utilizzare il Lettore/ Scrittore di schede di memoria.

Model 100915 Supports:

CompactFlash Type I/II, CF 3.0, CF 4.0, CF Elite Pro, CF High Speed, CF PRO I/II, Extreme CF, Extreme III CF, Ultra II CF, XS-XS CF, IBM and Hitachi Microdrive, MagicStor, Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick Extreme III PRO, Memory Stick Extreme PRO, Memory Stick Micro (M2), Memory Stick PRO, Memory Stick PRO Duo, Memory Stick PRO HG, Memory Stick ROM, Memory Stick Select, Memory Stick Ultra II PRO, High Speed Memory Stick PRO, High Speed Memory Stick PRO Duo, MagicGate, MagicGate Duo, MagicGate PRO, MagicGate PRO Duo, High Speed MagicGate PRO, High Speed MagicGate PRO Duo, SecureDigital (SD), Elite Pro SD, Extreme SD, Extreme III SD, High Speed miniSD*, High Speed SD, microSD* / TransFlash, miniSD, Pro SD, SDHC, SDXC, Ultra SD, Ultra II SD, Ultra II SD Plus, Ultra Speed SD, Ultra-X SD, MMC / MMC 4.0 / MMC 4.2, RS-MMC*, High Speed MMC / RS-MMC*, RS-MMC 4.0*, MMCmobile*, MMCplus*, XD / XD 1.21

** Adapter required (not included)*

** Adapter erforderlich (nicht im Lieferumfang)*

** Adaptador requerido (no incluido)*

** Adaptateur nécessaire (non fourni)*

** Wymagany adapter (nie ma w zestawie)*

** Richiede l'adattatore (non incluso)*

WARRANTY INFORMATION

ENGLISH — For warranty information, go to www.manhattan-products.com/warranty.

DEUTSCH — Garantieinformationen finden Sie unter www.manhattan-products.com/warranty.

ESPAÑOL — Si desea obtener información sobre la garantía, visite www.manhattan-products.com/warranty.

FRANÇAIS — Pour consulter les informations sur la garantie, visitez www.manhattan-products.com/warranty.

POLSKI — Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie www.manhattan-products.com/warranty.

ITALIANO — Per informazioni sulla garanzia, accedere a www.manhattan-products.com/warranty.

EN MÉXICO: Poliza de Garantía MANHATTAN — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlan Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

- A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
- B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
- C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
 1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
 2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
 3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas defábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastara con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, numero de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es valida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; ó si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor ó terceras personas.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.



DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Desechase de este producto devolviéndolo al punto de venta o a un punto de recogida municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

REGULATORY STATEMENTS

Federal Communications Commission Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE / R&TTE

ENGLISH

This device complies with the requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

DEUTSCH

Dieses Gerät entspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC.

ESPAÑOL

Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

FRANÇAIS

Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE.

POLSKI

Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

ITALIANO

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.



MANHATTAN® offers a complete line of PC Components,
Peripherals, Cables and Accessories. Ask your local computer dealer for more information
or visit www.manhattan-products.com.

All products mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

MANHATTAN® bietet ein vollständiges Sortiment an PC-Komponenten, Peripherie, Kabel
und Zubehör. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf
www.manhattan-products.com.

Alle genannten Produkt- oder Firmennamen sind eingetragene Marken oder Marken der
jeweiligen Firmen.

MANHATTAN® ofrece una línea completa Componentes para PC, Periféricos, Cables y
Accesorios. Consulte a su distribuidor local para más información ó visítenos
www.manhattan-products.com.

Todos los productos mencionados son marcas comerciales o marcas registradas de sus
respectivos propietarios.

MANHATTAN® offre un assortiment complet de composants de PC, des périphériques,
des câbles et des accessoires
www.manhattan-products.com.

Tous les produits mentionnés sont des marques commerciales ou des marques déposées
de leurs propriétaires respectifs.

MANHATTAN® to kompletna linia Komponentów PC, Peryferiów, Kabli oraz Akcesoriów.
Poproś lokalnego dealera o więcej informacji lub odwiedź stronę
www.manhattan-products.com.

Wszystkie nazwy handlowe i towarów są nazwami i znakami towarowymi
zastrzeżonymi odpowiednich firm odośnych właścicieli.

MANHATTAN® offre una linea completa di componenti per PC, periferiche, cavi e accessori.
Chiedi maggiori informazioni al tuo rivenditore di computer o visita il sito
www.manhattan-products.com.

Tutti i prodotti sopracitati sono marchi di fabbrica o marchi registrati depositati dai proprietari.



MANHATTAN™

B R I N G I N G C O M P U T E R S T O L I F E

Copyright © MANHATTAN